

# ДІЛО

ВИХОДИТЬ ЩОДНЯ РАНО

РЕДАКЦІЯ І АДМІНІСТРАЦІЯ:  
Львів, Ринок ч. 10, II. пов.  
Конто почт. шваб. 143.322.  
Адреса для телеграм:  
„Діло“ Львів.  
Головний Редактор прий-  
має від 11—12 год. перед-  
полуднем.  
Реклама не звертається.

ПЕРЕДПЛАТА В КРЮІ:  
Місячно 5-00 зол.  
Чвертьрічно 15-00 „  
Піврічно 30-00 „  
Річно 60-00 „  
ЗА ГРАНИЦЕЮ: В Америці 1 долар.  
Франції, Італії, Бельгії 20 фр. фр.  
Італії 7-50 зол., Німеччині 7-50 зол.  
Швейцарії 5 шв. фр., Чехословач-  
чині 30 ч. к., Румунії 180 лей. Бол-  
гарії 7-50 зол., Австрії 7-50 зол.,  
Збірна адреса 1 зол.

Телеф. Редакції: 29-41.  
Друкарні: 29-26.  
В СПРАВІ ОГЛОШЕНЬ  
ЗВЕРТАТИСЯ ДО АДМІНІ-  
СТРАЦІЇ.  
ЦІНА ОДНОГО ПРИМІРНИКА  
20 сот.

## ЗАБАВКИ НА СВ. МИКОЛАЯ І ЯЛИНКУ

Найбільший вибір найнижчі ціни

А. КОНЄВИЧ І СИН  
Львів, БАТОРІЯ 12., (Тел. 76-00)

### Конференція представників Комітетів допомоги голодуючим на Україні у Відні.

Комітет Допомоги голодуючим у ССРСР під проводом кардинала Інніцера у Відні скликав на 16. і 17. грудня ц. р. конференцію представників усіх комітетів допомоги голодуючим у ССРСР для узгодження та усунювання рятунової акції. У цій конференції беруть участь представники українських, російських, німецьких і жидівських комітетів. На конференцію вислали своїх представників зі Львова: Впреосв. митрополит Шептицький і Громадський Комітет Рятунку України. Від митрополита виїхав Пресосв. Никита Будка, від Комітету Рятунку України: посли М. Рудницька і Зиновій Пеленський, а крім них ще дир. І. Мартюк, д-р Роман Мармаш і радн. А. Вітошинський. Крім того в конференції візьме участь о. д-р Горинкевич, парох церкви св. Варвари у Відні, що є постійним

членом Комітету кара. Інніцера. Черновецький Комітет Рятунку України дав уповноваження львівським делегатам заступати його на віденській конференції. Те саме зробили українські комітети в Празі та в Брюсселі. Варшавський Комітет делегував до Відня д-ра Левка Чикаленка. З двох берлінських українських комітетів тільки один під головуванням п-и Скоропадської вислав делегата на конференцію. З Лондону вислав англійський Комітет допомоги свого делегата в характері обсерватора. Не маємо досі вістки про те, чи паризький комітет вислав туди делегата. Конференція ця може мати дуже далекосягдє значіння в дальшому розвитку допомогової акції голодуючим на Україні та в справі її організації на ширші міжнародні розміри.

### Вислід Громадського Суду у справі д-ра Г. Лужницького.

ВИПРАВДАННЯ ВІД ГОЛОВНОГО ЗАКИДУ, АЛЕ ВИКЛЮЧЕННЯ НА РІК З ТОВАРИСТВА ПИСЬМЕННИКІВ І ЖУРНАЛІСТІВ.  
КОМУНІКАТ.

Рада Товариства письменників і журналістів, на своєму засіданні дня 14. грудня 1933, в присутності членів Ради: Івана Кедрина-Рудницького, Василя Софроню-Левницького, Льва Лепкого, Дмитра Паліва, Матвія Стахова й Євгена Храпливого та голови Контрольної Комісії Василя Мудрого, — рішила оголосити такий комунікат:

На підставі листа д-ра Григорія Лужницького до Ради Товариства письменників і журналістів ім. І. Франка у Львові з 2. жовтня 1933 у справі закиду, який зробив йому Роман Барановський 20. вересня 1933 підчас самбірського процесу, Рада Т-ва поклала Громадський Суд у такому складі: голова суду през. д-р Кость Левницький, члени Суду: дир. Володимир Кузьмович і ред. Роман Купчинський, речник обвинувачення ред. Василь Мудрий; оборонець —

на бажання д-ра Г. Лужницького — д-р Степан Шухевич. Д-р Г. Лужницький погодився на той склад Громадського Суду і підпорядкувався його рішенням. У висліді розправи Громадський Суд видав оречення, в якому звільнив д-ра Григорія Лужницького від посудження щодо конфіденціональної служби, але одночасно звернув увагу Раді Т-ва, що поведінка д-ра Г. Лужницького позитив не відповідала повазі українського журналіста, члена Товариства письменників і журналістів. Тому Рада, оправдуючи на основі оречення Громадського Суду д-ра Григорія Лужницького від заміту конфіденціональної служби, рівночасно рішила припинити його на рік у правах члена Товариства. ЗА РАДУ Т-ВА ПИСЬМЕННИКІВ І ЖУРНАЛІСТІВ ІМ. І. ФРАНКА:

Д-р Стахів М. заст. голови, І. Кедрин секрет.

### ВІСТІ З БУКОВИНИ.

#### АРЕШТУВАННЯ КАНДИДАТА УНП.

РАДІВЦІ. Плутонер жандармерії Чорней із Селетина заарештував у вівторок 12. грудня ц. р. ввечером кандидата УНП радовецького повіту інженіра Максима Глиньського і відставив у середу рано до команди жандармерії в Радівцях. Президент УНП д-р Володимир Залозецький відіслав телеграфічно до міністра внутрішніх справ Іхулиця, до префекта радовецького повіту Емануїла Банчискула в справі негайного звільнення, як також інтервеніював особисто у міністра меншостей І. Ністора в Чернівцях.

#### НОВИЙ УКРАЇНСЬКИЙ ЧАСОПИС.

Черновецька „Народня Сила“ повідомляє, що з новим роком буде виходити в Чернівцях український безпартійний ілюстрований тижневик „Рада“, що повстає із злуки тижневика „Рідний Край“, який виходив безперервно 5 літ, і „Народньої Сили“. Редагуватиме „Раду“ п. Юрій Сербинюк. Адреса „Ради“: Чернівці, Петровича 4.

ПРИГАДАЙМО СОБІ ВСІ НАШ ОБОВ'ЯЗОК  
СУПРОТИ „ПРОСВІТИ“ В 65-І П. РОКОВИНІ!

### Консолідація протинімецького фронту.

ПАРИЖ, 14. 12. ПАТ. Прибув тут мін. Бенеш як представник усіх держав Малої Антан-ти на конференцію з мін. Поль Бонкурром. У по-лізі мав інтерв'ю зі спеціальним вислашником „Ентрестіжан-а“.

ПАРИЖ, 15. 12. ПАТ. Про розмову мін. Бенеша з мін. Бонкурром не видано досі ніякого

комунікату. „Пті Журналь“ повідомляє, що вже в часі першої розмови порушено справу кон-солідації системи альянсів і обмірковувано спо-соби, як поступати солідарно у всіх евітуаль-ностях. Часопис зазначає, що це головне на-дання розмов.

### Револуція в Іспанії здавлена.

ПАРИЖ, 14. 12. ПАТ. З Мадриду повідом-ляють, що сьогодні відбулося коротке засідан-ня ради міністрів, на якому, після звіту прем'єра, президент республіки Замоора подякував кон-

домі за здавлення анархо-синдикалістичних за-ворушень. Видано декрет, яким заклафікова-но прислуги війська, цивільної армії і поліції як воєнне діло

ЗВІЯКИ

штук 150

ЧЕРВЕВО

35 сотників

НАЙДЕШЕВІШИХ  
НАЙЛІПШІ

НЕ ВИСТАРЧИТЬ,  
що Ви виповіли в ПЗУВ обезпечення 1/3 части-  
ни вартости своїх будинків і обезпечили П а

ТОВАРИСТВІ ВЗАЇМНИХ ОБЕЗПЕЧЕНЬ

„ДНІСТЕР“

У ЛЬВОВІ, вул. Руська ч. 20.

Ви ще мусите найдальше до 25. грудня ц. р. ви-  
купити свою будинкову полісу на 1934 рік у  
приналежній агенції Т-ва Взаїмних Обезпечень  
„ДНІСТЕР“.

### Характеристика політики супроти українців.

Промова посла О. Луцького на засіданні бюджет-  
тової комісії сойму при розгляді бюджету  
Президії Ради Міністрів.

На передпол. засіданні бюджетової Ко-  
місії 13. ц. м. розглядали бюджет Президії Ради  
Міністрів. Дискусія при цім бюджеті має з при-  
роди річи характер загально-політичний. Тому  
то представник Українського Клубу, член Ко-  
місії, пос. О. Луцький подав при цій нагоді ха-  
рактеристику усієї державної політики в укра-  
їнських справах. Головною рисою цієї політи-  
ки є спихати українців на чимраз нижчий ша-  
бель на всіх ділянках життя та взагалі не при-  
знавати української політичної справи. Дока-  
зуючи цю тезу промовець накреслив насампе-  
ред московський характер православної церкви  
і передовсім її ерархію на північних землях та  
всі консеквенції, що випливають з відчуження  
церкви від народу. В усіх справах національної  
культури ми злізні тільки на самих себе. У  
шкільництві тратимо злотовки, виборені в Ав-  
стрії. Ціла довголітня боротьба за університет,  
за дальші середні та фахові школи і навіть за  
національний характер вселюдної школи не да-  
ла досі ніякого висліду. По двох геройських,  
але безуспішних плебісцитах мусів прийти  
шкільний страйк. Ці події характеризує промовець  
ходом шкільного страйку в Синевільську  
Вижнім і звертає увагу уряду та польської  
суспільности, в якій є ще жива традиція бо-  
ротьби за рідну школу, на повагу масових  
шкільних страйків, які веде тепер українська  
літвора. Лемківський буквар це така ганебна  
зброя, з якою не зустрічалися поляки навіть у  
найтяжчих часах власного поневолення. З чер-  
ги видивив промовець справу недопущання  
нашої молоді до вищих шкіл, та наслідки масо-  
вого безробіття серед української молоді, яка  
покинула вищі школи. Нема села і нема укра-  
їнської родини, в якій не було би безробітної  
нашої молоді з найкращим фаховим пригото-  
ванням тоді, коли в усіх державних і самоупра-  
вних урядах є з правилами тільки неукраїнці.

Відтак подів промовець приклади найко-  
но тяжкого положення і вишково безправних  
інтервенцій законів в господарських справах



НОВИНИ ДЛЯ НАС — ЖОВНИ, ШОВКИ, ДІЛ  
 ЛІДІА З ФІЛІТИНІ МІТЕРІЯ — ПОРУЧАЄ  
 І СТАХІДЛА — ВУЛ. ЛЕГІОНІВ Ч. 4.

супроти українського населення. На цій ділянці життя цілком державної політики виступає нам панперівація українського народу. Та не тільки в межах держави але така проукраїнська політика. Також поза межами держави польський уряд, де тільки може, шкодить нашій справі і навіть безпосередньо підтримує наших засадничих ворогів. Коли цей уряд втягає під крила збору маршала Піасульського деяких невіданих втоміж загрозливого москвофільства, то це злобні „фігаї“. Коли такий невдачник доводить, як комісар Народного Дому, велике майно найстаршої культурної установи до ліценції, то це вже гірша справа. Однак, як назвати відношення консула в Ужго-

розі до відомих старомосковських і тому проукраїнських агентів на Закарпатті? Ціла дотеперішня державна політика в українських справах визначається недовольністю держави до нашого народу. Промовець стверджує, що серед таких обставин щезають для українського населення передумови не тільки т. зв. націоналізму, але навіть легалізму. На кінець своєї промови, яка викликала в цілій комісії сильне враження, промовець домагався від уряду якої відповіді на питання чи уряд задумує далі вести таку політику, чи може вже прийшов до переконання, що українці в польському світі не сфюзіюють, та що українська справа за велика і за поважна, щоб до неї можна було так ставитися, як досі.

Віцеміністр Селешський держався у своїй відповіді тільки технічно-бюджетових питань і одному лиш посадові Луцькому відповів загально, що уряд не має на цілі нищити прояви культурного та господарського життя українців.

**Сукна** на мужськ  
 убрання,  
 на рагани, підля і покрита футер —  
 соліні і дешелі  
**Гуртівня Текстильна**  
 Львів, Ринок 30.

паради та віча членів нашої і радикальної партії, які оголошували домагання до українських національних партій створити виборчий блок. Скасування тих нарад припинили перші події тодішньої „пацифікації“.

Десь коло 10. вересня розпочалися переговори між представниками обох партій, які тривали около півтора тижня, а їх вислідом було підписання протоколу виборчого блоку. В переговорах брали участь від УСРП заст. голова Української Соціалістичної Радикальної Партії Осип Назарович і секретар д-р Матвій Стахів, від УНДО голова партії д-р Дмитро Левицький і секретар д-р Любомир Махаришук. На самому початку переговорів устійнили загальну засаду блоку, а вітак приступили до устійнення поділючих місць на блокових виборчих листах. За підставу взяли вислід виборів з 1928 р. а тим, що на тій основі має бути переведений розподіл місць на всіх листах, у всіх виборчих округах і що цей розподіл є обов'язуючий для обох партій на цілий час тривання каденції. В часі переговорів представники УСРП висунули вимогу деяких коректур в їх користь, на що представники УНДО — для збереження виборчого блоку — погодилися. Таку поправку переведено між іншим і в 55-тій виборчій окрузі (Золочів); на основі рахункових зіставлень радикальній партії припало тут 5-те місце на листі, а на вимогу радикалів представники УНДО погодилися відступити їм 4-те місце. Після переведення переговорів, устійнення змісту протоколу й означення місць на всіх виборчих листах в дні 18. вересня 1930 р. рішено підписати протокол виборчого блоку. Устійно устійнено, що за додержання постанов договору відповіді віддають особисто і своїми мандатами голови обох партій, тому, хоч д-р Махух не брав участі в переговорах, то на день підписання протоколу приїхав до Львова, щоб особисто підписати протокол договору.

У завіршньому числі подамо повний текст виборчого блокового протоколу.

## Хотять стерилізувати жидів.

Ніриберський часопис „Штірмер“ зажадав стерилізації жидів у Німеччині. Досі, пише „Штірмер“, закон про обов'язкову стерилізацію стосується тільки до дітяно обтяжених і неоправаних проступників, але дальшим обов'язком алади стосувати цей закон до всіх жидів. Не вільно нам випускати з краю ані жидів, ані осіб з домішкою жидівської крові. Треба їх обезплодити. Тоді будемо певні, що за 50 літ Німеччина раз на все позбудеться всіх жидів.

## Чи можливі у нас міжпартійні умови?!

ІСТОРІЯ ОДНОГО ПОСОЛЬСЬКОГО МАНДАТУ, АБО: ЯК РАДИКАЛИ ЗЛОМИЛИ УМОВУ ПРО ВИБОРЧИЙ БЛОК.

Під осуд громадянства!

В „Ділі“ з дня 9. грудня н. р. почився четвертий лист голови УНДО — д-ра Дмитра Левицького до голови УСРП д-ра Івана Махуха, у справі посольського мандату, опорожненого у 55-ій виборчій окрузі по смерті б. н. посла д-ра Я. Олесницького. В тому листі д-р Дмитро Левицький заповідає, що на випадок, коли Українська Соціалістично-Радикальна Партія не дотримає постанов виборчої умови, справа буде передана під осуд загалу нашого громадянства. В дні 11. н. м. на засіданні союму зажив посольське приречення п. Гривнак, член УСРП і кандидат на виборчий блокувний лист в 55. виборчій окрузі. Тимсамим УСРП використала сумний випадок смерті одного з послів УНДО і зажадала за можливе при цій нагоді не дотримати постанов підписаної ними умови!

Президія Українського Національно-Демократичного Об'єднання рішила якнайдокладніше висвітлити прилюдно цілу ту справу та погодити по можливості в цілості всі документи й листи, які торкаються цієї справи, щоб загальне українського громадянства міг собі сам виробити на неї погляд. Президія УНДО рішила це зробити перш усього з мотиву засадничої природи, який вже зясував голова партії д-р Дмитро Левицький у своєму відкритому листі, висловлюючи погляд, що „ця справа побіч дрібної справи одного посольського мандату має в першу чергу загальне засадниче значіння, бо недодержування прийнятих на

себе зобов'язань громадськими організаціями підкопало би взагалі довіру до всяких закладів у громадському житті умов“. Позатим Президія УНДО вважає, що та ціла справа є настільки характеристична для нашого громадського й політичного життя, що кінче вимагає прилюдного освітлення. Вона може найкраще виказати ширшим кругам нашого громадянства, серед яких умовин приходить вести праву у нашій політичній діяльності.

Для легкого зрозуміння цілої справи пригадуємо нашим читачам декілька історичних фактів. Як відомо, 30. серпня 1930 р. розв'язано декретом Президента обі польські законодавчі палати й розписано вибори до союму й сенату на листопад тогож року. Того самого дня відбулося засідання Екзекутиви УНДО, яка рішила звернутися з прилюдним покликом до українських національних партій для створення спільного виборчого блоку. Цей поклик найшов живий відгук у краю. Вже в перших днях вересня почали відбуватися по повітах спільні

**ПРИ НЕДОСТАЧІ АПЕТИТУ**, квасним відбіванням, зіпсуванім шлунку, злім травленням, обструкціям, здутті кишок, розладах переміни матерії, кропивиці і свербі шкіри природна гірка вода **FRANCISZKA-JÓZEFA** усуває з організму токсичні субстанції, що затроюють організм. Поручають її лікарі.

ФЕЙЛЕТОН „ДІЛА“ З ДНЯ 17. ГРУДНЯ 1933.

А. ТОЛЬНА

## КОХАННЯ.

Лідія згодилася, щоб Артур виїхав іще на один рік у Париж для докінчення студій. Після його повороту мали вони зараз подружитися. Це був кінець січня.

Лідія дожидала шодня пошти. Листи Артура зраджували їй у кожному рядку, що він думає тільки про неї. Писав так подрібно та про все, що ціле його життя відбивалося перед нею в перспективі. Повідомляв менше про красу міста, чи про розважки, а переважно писав про своє кохання до Лідії. Під кінець квітня стало його письмо надивовижу тремтуче, але вже після трьох листів, де Артур жалівся на сильну простуду, відставала знов листи, покриті правильним його почерком. У листі до неї, що писав молодий малярку, але Лідія не звернула на цю подробицю значимішої уваги. Згодом писав чимраз більше про акторку й був невтомний у прославляванні її талантів. Під кінець літа стало наслідком для Лідії ясно, що та мала артистка мусіла поділати на Артура глибше, ніж вона це собі уявляла. В листопаді Артур вивів, що любить малу та що коли й вернеться до Лідії, то не буде вже такий, як поперед. Врешті признався відкрито, що вони несправ-

жки не любляться між собою ніколи. Це була приязнь, а не кохання й добре сталося, що вони ще швидко перед шлюбом. Якби не оця його наукова подорож, то вони напевно були би нещасливі.

Лідія попала в розпук. Не хотіла й думати про розставання з Артуром. Написала йому, щоб вернувся, хочби на коротко, щоб могла розмовитися з ним. Артур писав, правда, дещо правильно, прохав вибачення і повідомляв, що студії вимагають, щоб кілька років провів у Парижі, то всеж таки в листах не було ніяких відповідей на питання Лідії.

Напослідок Лідія рішилася. Задумала поїхати в Париж. Властиво, то сама не знала, що вона й навіщо. Чогож могла домагатися від Артура? Писав їй чейже ясно та виразно, що між ними все скінчене. Але Лідія не знала почування ображеної аленої гордості. Опанована пристрасним коханням, не хотіла допустити до того, щоб чужа жінка вилерла їй любка. Не могла, просто, в це вірити, щоб їхнє кохання могло колись покінчитися.

Коли Лідія приїхала в Париж, звернула перші свої кроки до Артурового мешкання. Не писала нічого про свій приїзд, тож нічого й дивного, що двері відчинила їй старша, пригукувана жінка. Лідія розуміла дуже небагато французьку мову, тинто й не могла розмовляти, чому незнайома на всі її питання відповідала: „Le pauvre Monsieur Artur“. Чому Артур

рауве і де він, зрозуміла Лідія аж тоді, коли знайшла в кімнаті гостиниці. Артур помер нісім місяців тому!

Тепер справді зтрапила Артура. Впродовж вісьмох місяців вірила ще, але ніколи не думала, що замість об'ємів уродливої малярки інші об'єми пригортають на вічний спочинок її Артура.

Повернулася домі. У поїзді пригадувала ще раз, який несамолюбний Артур був властиво в своїй безмежній ніжності. З якою збайдужістю писав він ті листи й порядкував їх, щоб кожен міг впливати своєю актуальністю. Очевидно, його стара господиня мала їх одні після одного, лічи в тиждень, правильно висилати поштою.

Коли Лідія вернулася, дожидали уже її два листи. В одному обіцявав, що зробить кінець з артисткою, але в другому признався, що розстатися з нею не зможе. Третнього дня надійшов знов лист і так дальше дичі в тиждень.

Згодом листи почали приходити не так часто...

Вже рік тіло Артура в землі, але для Лідії жив він нісім місяців довше, щоб пізнати вмерти й урешті знову в останньому листом остаточно зникнути. Після останнього листа Лідія була для цього світу страчена: їм для бажаних приїзів її, щоб її вже ніколи життя не відати. Переклад Іван Ставицький.

**Ресторан С. Райх. Львів. Ринок ч. 5.**

порукається ласкавій пам'яті. Напитки знамениті. ОБІД з 3-ох СТРАВ 1.30 ЗОЛ.



## Італійсько-німецька приязнь.

ПАРИЖ, 15. 12. ПАТ. До Риму приїхав капітан Рем, шеф генерального штабу гітлерівських штурмів відділів, і був прийнятий італійськими політичними і військовими колами.

БЕРЛІН, 15. 12. ПАТ. Італійський державний підсекретар Сувіч покинув учора Берлін, вибираючись до Кельну і Мінхену. Урядовий комунікат підкреслює, що кількадневний побут Сувіча в столиці Німеччини дав урядові республіки змогу обмінятися думками в актуальних політичних і господарських справах. Розмови були ведені в дусі приязні, що характеризує взаємини обох держав.

## За підпал Райхстагу.

Ляйпцигський процес за підпал Райхстагу доходить до кінця. Головний обвинитель над-прокуратор Вернер виголосив довгу промову, в якій засудив вину головного обвинуваченого Ліббе та його спільника Торглера, уважаючи комуністичну партію морально відповідальною за злочин. Остаточно зажадав карі смерті для Ліббе і Торглера, а обвинувачених болгар Димитрова, Полова і Танева радив з причини не достачі доказів вини увільнити.

БЕРЛІН, 15. 12. ПАТ. „Берзенітг“ прине-да довший коментар на внесення прокуратора в ляйпцигському процесі. У зв'язку з домаган-ням карі смерті для Ліббе часопис зазначає, що почування німецького народу вимагає тієї карі. Трудніше представляється справа Торг-лера. Якщо трибунал не признає його активної участі в підпалі Райхстагу доказаною, слід розвести проти нього карне поступовання за державну зраду. Що Торглер за державну зра-ду буде укараний, нема, на думку часопису, найменшого сумніву. Щодо внесення на увіль-нення болгар, то оскільки вони не мусять від-покутувати за знехтування девізових і нап-портових приписів, треба їх видалити з Німеч-чини як зайвих чужинців.

## З ЧИСТОЇ НИЖНОЇ ВОВНИ НА ТРІВКІЙ ОСНОВІ СТВОРЕНІ КИЛИМИ ХАМУЛИ.

На складі у Львові — Рутовського і (біля Марійської площі).  
Взори килимів висилаємо на бажання.

## ВИБОРИ ПО НАШИХ МІСТАХ.

(Звідомлення з міст.)

### ВИБОРИ В ТЕРЕБОВЛІ І БУДЗАНОВІ.

Дня 10. ц. м. відбулися в Теревовлі вибори до мі-ської ради. Теревовля має 16 радних. З того вибрано 11 поляків, 3 жидів і 2-ох українців, а саме Івана Круків-ського, емер. судовика і господаря зі Садів Стезана Піцува. Клуб українських радних мав у попередній ра-ді 13 (на 48) членів, а тепер має 2 на 16! — У часі ви-борчої підготовки уважала виборча комісія укра-їнську лісту в 4-й виборчий округ, де саме українці були найсильніші і тим сильно ослабила виборчу пози-цію українців. Фреквенція українських виборців (у-часть у голосуванні) середня, поляків і жидів значно вище.

Крім того відбулися того самого дня вибори до ради міста в Будзанові. І там виборча комісія унева-жила українську виборчу лісту.

З урядової лісти вийшло двох українців („пор-мощних“) в Будзанові та один у Теревовлі. В пресі була загадка, неначе-то в Теревовлі вийшло двох „ста-рорусинів“. Отже ніяких старорусинів у Теревовлі не було, тільки вийшло 2-ох жидів з жид. лісти, а з поль-ської лісти вийшов один жид (д-р Серет) та один ніби-оусин (чи пак греко-католик) Мафтей Бродяк.

### ВИБОРИ В СОКАЛІ.

Місто Сокаль поділяють на 4 округи. Спосіб по-лі-зу був такий, що українці лише при найбільшому на-пруженні сил могли здобути 5 мандатів, хоч по кіль-кості населення належалися нам найменше 7. Укра-їнський комітет рішив піти до виборів самостійно і в у-сіх округах виставля свої лісти. Слід нагадувати по-ступок деяких одиниць, які український комітет назва-ли самозванцями і пропагували гасло, щоби до виборів піти на різні компроміси. Зає сталося, що тих „ота-мачників“ висував вілтак український комітет як на-зидати на радних.

До всіх виборчих комісій покликали й українців менш або більш свідомих. ББ залежало дуже на тім, аби боляв в I. окрузі відбулися вибори без голосуван-ня і тому голова головної виборчої комісії нотар Ко-валевський пропонував українцям стигнути свої лісти з цієї округи. Комітет на це не згодився. У всіх округ-них комісіях брали участь мужі довіри української лі-сти. Однак аби не були свідками всіх „виборчих му-ст“

Замість колишніх субвенцій — наріа сам від себе дасть „Проосвіті“ субвенцію.

# ЯК ЦЕ ПРИЄМНО,

## коли можна сміятись!



Щоби мати здорові зуби треба: Дати ріш-но відвідати свого дентиста. Дати денно чистити зуби Кальо-донтом

Яке це миле враження гарні зуби, показані в усмішці! Постійне чищення зубів Кальодо-ном запевнює ім гарний і здоровий вигляд і хоронить від назубного каміня, який є най-частішою причиною передчасного випадку зубів.

Кальодонт це одинока в Польщі паста, що має в собі Сульфурцинодеат на підставі д-ра Бройніліха. Цей засіб усуває поступенно зовсім назубний камінь і не дозволяє йому наново творитись.

# KALODONT

УСУВАЄ НАЗУБНИЙ КАМІНЬ

## Дайте українському в'язневі книжку!

### УКРАЇНЦІ!

Зближається час коли знову будемо святку-вати Свято Різдва Христового в гуртку нам бажаних і дорогих осіб.

Будемо мати нагоду брати участь у святоч-них Богослуженнях та насолоджуватися пре-гарною мелодією наших коляд. А коли будемо ділитися просфорою та складати собі взаїмно подарунки і по можливості обдаровувати себе подарунками то не забудьмо і про тих що сидять у тюрмах далієко від своїх рідних.

Зробіть їм дарунок: **ДАЙМО ІМ НА СВАТА КНИЖКУ!**

Чимало з тих, які будуть читати ті рядки, самі сиділи може у в'язниці і знають, яка це ве-лика радість для в'язня книжка в тюрмі та як страшно відчував він спрагу книжки!

Не мусить це бути нововидана книжка.

По Ваших домах певно неодак книжка ле-жить забута і покрита порохою, якої ніхто й не читає, а вона в тюрмі стане правдиним скарбом.

В тюремних бібліотеках: у Вронках, Равічі і на Св. Хресті є вже трохи українських книжок (Вронки 93 томи. Равіч 81 т., Св. Хрест 155 т.). Але це мало! Збільшіть число українських кни-жок у бібліотеках вище згаданих тюрем. Не жа-луйте книжок для наших в'язнів!

Книжки прошу висилати або верост до Управи (Zarząd) згаданих тюрем, з допискою, що книжки призначаться до бібліотеки тюрем-ної для в'язнів українців, або на руки Вп. д-ра Ст. Феофака, Львів, вул. Руська ч. 3., або на мої руки: Львів, Петра Скарги 2. а), до 1. січня 1934. р. (Вронки пошта Wronki, Равіч пошта Rawicz, S-ty Krzyż poшта Slnovia — Nowe Kelsckie).

Думаю, що більше заохоти тут не треба, бо наше громадянство само повинно адати собі справу з того та розуміти вагу і вартість рідної книжки для в'язня.

Львів, дня 11. грудня 1933 р.

о. д-р Осип Кладомний  
капелан українських в'язнів у в'язницях:  
Св. Хрест, Равіч і Вронки.

## УКРАЇНСЬКІ ПОЛІТИЧНІ В'ЯЗНІ У В'ЯЗНИЦЯХ ПОЛЬЩІ.

Нижченаведений список не досім повний  
ЛВІВ.

Павас Теодор (2 роки), Метельський Олександр (досмертна в'язниця), Куціль Іван (1 рік), Потерейко Ірина (2 роки), Калашевський Теодор (14 міс.), Кооса Зенон (7 літ), Бі-лас Ярослав (2 роки), Омельник Петро (3 літ).

### ДРОГОВИЧ.

Клиш Зенон (6 літ), Атаманчук Іван (7 літ) Біда Роман (15 літ), Байла Гринь (6 літ), Д-р Олександр Бабія (4 роки), Байдуня Осип (4 роки), Баран Микола (5 літ), Вацек Іван (4 роки), Василів Юліан (4 роки), Гук Євстафій (12 літ), Зеніцький Микола (5 літ), Лемківський Степан (4 роки), Мидик Іван (15 літ), Мидик Роман (7 літ), Мале-мів Онуфрій (3 літ), Ніадрона Михайло (2 і рік року), Ровитовський Іван (10 літ), Рудий Михайло (досм. тюр-ма), Селік Павло (4 роки), Селік Іван (6 літ), Сладор

ЖІНОЧА СЕКЦІЯ КР. Р. Ш. ІМ. Т. ШЕВЧЕНКА  
визнає з неділю 17. грудня ц. р.

## СВЯТОЧНИЙ ВЕЧІР

присвячений пам'яті ЛЕСІ УКРАЇНКИ

У програму входять: 1. Слово про Лесю Українку — п. Б. Баранова, 2. Сольосілі — п. Воронкова, 3. Ріш-татія — п. Шварцман, 4. Інцензіція пресні „Сім струн“. Початок в год 5-їй пополу у аласкій доміві при вул. Сувійського 23. — Вступ аз добровільними датками. Гостини рад.

ЗА ЖІНОЧУ СЕКЦІЮ КР. Р. Ш. ІМ. Т. ШЕВЧЕНКА  
Ольга Соневіцька, Степан Марічак.



ЧОКОЛЯДА  
відзначалне

А. Пясецький А. С.  
КРАКІВ

Замовлення приймає  
Народна Торговля, Львів.



## НЕ ЖАЛУЙ ТРУДУ

зайди до нас, а переконаєшся, що гарні торбинки, парасолька, течка і т. і. куплені у фірмі „НОВЛЕС“ буде найкращим дарунком на СВ. МИКОЛАЯ.

**Н О В Л Е С** — ЯГАЙЛОНСЬКА 11 а.  
10/33 Увага на фірму і число дому. 2—2

## По широкому світі.

— Польський уряд повідомив Зл. Держави, що не може заплатити рати американського зовнішнього довгу 4 мід. 952 тисяч доларів, яка припала на 15. ц. м.

— Віцеканцлер Папен видав у клубі кавалерської гвардії бенкет, в якому взяв участь французький посол Понсе і багато інших осіб з політичного і дипломатичного світу. Був теж як почесний гість президент Гінденбург.

— Радянський посол у Римі передав італійському уряду запрошення виделити військову місію у Радянщину.

— Мін. Саймон виїде 21. ц. м. до Парижа, де відбуде розмову з мін. Бонкур. З Парижа їде на Капрі, де зустріне мабуть з Муссоліні.

— Президентом швейцарської конфедерації вибрала союзна рада Пілета-Голяжа, віцепрезидентом Р. Мінгера, що причинився значно до реорганізації швейцарських військових сил.

## СНІГОВІЯ.

**БУДАПЕШТ, 15. 12. ПАТ.** На Мадярщиною перейшла сильна сніговія. В деяких місцевостях упали такі великі сніги, що вкрили землю верствою, високою на 2 м. У багатьох містах стали трамваї. Таких снігів не було на Мадярщині вже кількадесять літ.

## НОВИНКИ

— Робітня футер Юліана Глушевського, Львів, вул. Коперника 16. II. пов. Тел. 54-46.

— Папучі — пантофлі — берлячі — фільцові чоботи поручає і виконує робітня „ІБІС“ вул. Собеського 9 (давніше Вроновська). 679 8-10

— Магазин постелі Р. Джала, Львів, Хоружина 5, поручає: ковдри, матраци по найдешевших цінах. Переробляє ковдри по 5 золотих, матраци по 7 зол. 524 22-100

— Смаку правдивих чаїв не тільки чай марки „ІНДОХІНА“. Ручимо за його якість, смак і аромат тільки в оригінальному упакованні фірми „Індохіна“ по 1, 2, 5, 10 і 50 дкг. Жадайте і пробуйте чай „ІНДОХІНА“. Заступство і склад: Львів, Валова 14, I. пов. 635 11-11

— Науку косметики для інтелігентних пань (теорії і практики) у першоряднім косметичнім кабінеті уділюють фахово-дипломовані сили. Інформації уділює косметичний кабінет „Distinction“, Коперника 42 а II. пов., від год. 12—15 і 18—19 вечір. ч. 734 4-10

— Виставка робіт з курсу ручного трикотажства, який веде п. Клявда Кордубівна в Кооп. „Труд“ у Львові, відбудеться в неділю дня 17. XII. від 10—18 год. в домі „Труд“ Ринок 39 I. п. Вписи на черговий курс (третій з ряду), який починається 16. I. 1934 приймає в канцелярії „Труд“. Оплата за курс 9 зол. 771

**НАЙКРАЩИЙ МИКОЛАЙ** це вовняні матеріали — на шкільні мундирки, костюми, муж. убрання та всякі шовки в магазині новин: „ТЕКСТИПОЛЬ“ — СТ. ЗАЛЕСКА, ГАЛИЦЬКА 18, тел. 28-10.

— Святочна академія в честь Митрополита Андрея відбудеться в неділю 17. ц. м. в читальні „Просвіти“ на Личакові. Початок: год. 6. вечором.

— Більшовики касують церкви. Як повідомляє московський кореспондент „Дейлі Телеграфу“ більшовики рішили переіменити Гроїцький собор в александрівській Лаврі в Ленінграді в „Дім ілюзій і чудес“. Під такою назвою в соборі буде влаштований протирелігійний ув'яз. Це вже третя велика церква в Ленінграді яку більшовики переіменували на протирелігійну встанову. Першими були Ісаакієвський і Казанський собори.

— Хто виграв на лотерії? В другім дні тягнення польської класової лотерії головна виграша 300.000 зол. впала на ч. 28014. 20.000 зол. на ч. 88289. 15.000 зол. на ч. 137244, 138078. 10.000 зол. на ч. 15685, 66097, 110555, 165328. 5.000 зол. на ч. 140418, 145182, 22241, 34141, 30299, 2.000 зол. на ч. 21014, 35485, 58311, 59675, 64926, 116206, 137401, 1000 зол. на ч. 6602, 6959, 73218, 46644, 85458, 36988, 90521, 112013, 151064, 150612, 151457, 146905, 126369, 88052, 73576, 500 зол. на ч. 25870, 18119, 41885, 46714, 50264, 12715, 55879, 38688, 76640, 78099, 17397, 92752, 101519, 112691, 120114, 140921, 143733, 51379, 106728, 156383, 25064, 18746, 9873, 23154, 36553.

49011, 63660, 102436, 67573, 74967, 108808, 58422, 124210, 123854, 67894, 124585, 143889, 148860, 160977.

— Ціни залізничних білетів. Від 1. січня введуть на залізницях у Польщі нову особову тарифу. На реаліях до 85 км. подешевіли лише білети I. кл., інші ціни незмінені. На просторі 100 км. в ос. поїздах білети коштували досі: III. класа 6.80 зол., II. кл. 10.20 зол., I. кл. 17 зол. Тепер: III. кл. 6.20, II. кл. 9.30, I. кл. 12.40. На просторі 200 км. коштуватиме III. кл. 10.20 (давніше 13.60), II. кл. 15.30 (20.40), I. кл. 20.40 (34). На просторі 350 км.: III. кл. 16.20 (21.80), II. кл. 24.30 (32.70), I. кл. 32.40 (54.50). Знижка трокається і поспішних поїздів. Напр. на просторі 350 км.: III. кл. 20.40 (28), II. кл. 30.60 (42), I. кл. 40.80 (70) зол. Нова тарифа не признає полеків для тих, що вертаються з лікувальних місцевостей та для знижених туристично-лешатарських цін. Туристичні знижки подагодять мабуть на основі позатарифового розпорядку, основаного на одній з пільгових табель.

— Підчас відпустки не платитимуть за святочні дні. В „Дзєнніку Устав“ появилася виконуючий розпорядок міністра суспільної опіки в справі часу праці в промислі, торговлі і т. п. та в справі відпусток. Розпорядок цей касує законний 46-годинний тиждень праці, а заступає його 48-годинним. Крім того в „Дз. У.“ є поданий розпорядок, що зменшує заплату за час відпустки лише до тих днів у місяці, в яких відбувалася правильна праця. Себто, що тепер працедавець буде платити лише за будні, а потручуємо невіді та свята від винагороди за відпустку. Речинєць обов'язуючої сили першої інновації передбачений на 1. січня 1934 р., зате зменшення відпусток обов'язує від 1. грудня.

— Львівська хроніка. У Львові появилася фальшиві 5- і 10-золотівки, дуже подібні до правдивих, але різняються тільки лекцією вагою і глухим звуком. — При вул. Золотій (на Галицькій) згорів дах 3-поверхового виховного заведення Т-ва опіки над молоддю. — В магазині Махтиера при пл. Краківській вкрадено більшу кількість шкір вартості 2.000 зол. — Ювілера Й. Акса при вул. Городецькій арештовано за купню срібла, вкраденого в Перемишлі.

— Краєва хроніка. В Бориславі 72-літній С. сип Скрипник рубав у комірці так нещасливо дрова, що відломив поліна вдарив його в голову і вбив на місці. — Окружний суд у Чорткові засудив на 2-літню в'язницю б. податкового побора Л. Теніра з Ягольниці за те, що при-



своїй собі частину зайнясованих і громадських податків. — В Садках пов. Тернопіль відобразив собі життя Євген Цвечек, управитель школи. — Наслідком сильних морозів замерз Дністер від 5. ц. м. — Повітового старосту в Самборі Ленчевського перенесли в нечинний стан. На його місце перенесли любачевського старосту Кашубського. До Любачева перенесли дотеперішнього воевідського інспектора старосту у Люблині Франкевича, якому м-ство внутрішніх справ поручило управу того староства.

— „Час“ переноситься до Варшави. Орган польських консервативів „Час“ переноситься в недалекому часі з Кракова до Варшави. Має це статися з початком січня наслідком рішення партійної управи. У Варшаві часопис буде виходити під назвою „Дзєнь Польскі“, але передплатники в Галичині будуть доставати його далше під назвою „Час“.

— Залізнична катастрофа склалася біля Познаня. Особовий потяг станув біля мосту при замикаєнні сигналі. За хвилину наїхав на нього другий особовий потяг, якого машиніст недогадував першого потягу. Два вагони аваліли з настипу в долину, а один повис у повітрі. В катастрофі загинуло 8 осіб, а 20 тяжко потовклили. Жертвою впала переважно шкільна молодь, що їхала до школи в Познань. У шпиталі померли три дальші жертви катастрофи. Чотири особи борються зі смертю, є мала надія вдержати їх при житті. Слідство виявило, що завинив дорожник, який не дав остерігаючого сигналу поїздові з Мендиходу, який їхав тим шляхом на якому стояв поїзд із Дравського Млина. Слідство виявило теж, що машиніст поїзду, який наїхав, не винен, бо була мряка, а крім того останній вагон поїзду був окутаний мрякою.

— Ріжні вістки. „Метро-Голдвин-Маєр“ готувить фільму з Пучінієвої опери „Тоска“. Головні ролі грають: Рамон Новаро та співачка Лілі Ту. — У англійській Говгема в Празі вий-

## ПРОДУВ



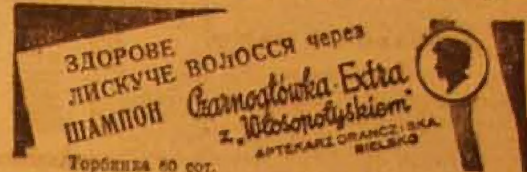
шкодить здоров'ю і спричинює простуду. Але кілька

грудних кармельків „З 3-ма ялицими“ охоронить успішно від тих прикрих недуг. Торбинка 60 сот.

**KARMEŁKI PIERSIOWE**  
**Z 3-ma JODŁAMI**

шов словар циганської мови Людвика Махалі. — Пієтро Маскані викінчив нову оперу „Нєро“, до якої текст написав Пієтро Косса. — Одна англіяка, що як кухарка подорожувала по всьому світі, описує в книжці „Спогади Марті“ свої переживання. Книжка мала на книгарському торзі великий попит.

— Конгрес радянських математиків. В Москві відбудеться в 1934 р. другий конгрес математиків, на якому радянські вчені зложать звіт з поступів, зроблених у Радянщині в ділянці математичних дослідів.



— Свіфт як лірик. Дослідник Свіфтових творів Шейн Леслі найшов в одній ірландській бібліотеці збірку ліричних поезій відомого сатирика, автора „Гулівера“ Джонатана Свіфта.

— Конкурс на поборювання фашизму. Більшовицька Міжнародна Червона Поміч розписала конкурс на найліпшу працю про поборювання війни і афашизму. На конкурс прислали 192 праці, а нагородили 17. 1-у і 2-у нагороду дістали німці Фріц Ернстбек, Йог. Р. Бехер і Кляра Блюм.

— Бата відкриття крамниці у Львові. В неділю 17. ц. м. відчиняє світової слави фірма Бата елегантний магазин обуви при вул. Леґіонів 29. В складі там будуть продавати вироби фабрики обуви Бата в Хелму (воєв. Краківське). Обува фабриквана в Хелму вироблена виключно з краєвих шкіряних матеріалів. Не сумніваємося, що завдяки низьким цінам обуви і добрій фаховій обслузі ця нова станиця фірми Бата буде тішитись великим успіхом.

— „Там, що мусів в зимовий день аж 12 хвистів до носа а огляду на свій пропеганий нежит і кашель...“ — Так пише нам наш приятель із Собачої Воли, що не міг дістати у цьому місті грудних кармельків „З 3-ма ялицими“, хоч обшукав усі крамниці; внаслідку позачасно простудився. Не сумніваємося ні трохи, що завдяки живим напівно побудує би цього недомогання, від якого і Ви, Пани, повинні берегтись, уживаючи постійно грудних кармельків „З 3-ма ялицими“. Вони надаються анименито теж для дітей, бо є смачні, скріпляють організм, відживляють і торбинка коштує асього 60 сот.

— Лікарі поручають „Влопополіскі“, бо він неутрачує волосся після миття голови і утримує його у здоровому стані. „Влопополіскі“ допокований до кожної торбинки шампону „Чарногузівка-Екстра“.

— Запертя. На підставі шпитального досвіду, навіть хорий, що лежить у ліжку радо приймає природну гірку воду „Франціська-Йозефа“ і засіб цей дуже добре переносить.

## СПОРТ.

ГЛІВКА: А. З. С. — УКРАЇНА 3:1 (0:1) (1:0) (2:0).

В першій терції перевага України, яка мала дуже гарні потягнення. В обох дальших терціях більше а гри мав А. З. С., що вже досі розіграв низку матчів, тому мав кращий тренінг. Голя для України стріляв Труш II. Другого, прегарного голя того самого змагання суддя не бачив, тому його не признав. Вигідія, не звачуючи на допущальне зинно, ок. 300. Суддя п. В. Кухар.

Львівські лешатари, позірі!

В неділю 17. ц. м. відбудеться перша практична лекція із лешатарства для початкувчих із запровадженого курсу, улаштуваного Лешатарською Секцією Сокола-Ватка. Збірка для учасників (членів і гостей) а год. 10.30 рано на останнім перестанку „4“ під Високии Замком. Рівночасно для заванесоманих відбудеться прогулянка до Грибович і Брукович. Збірка а год. 9.30 рано на Замаретинівській рогаці (останній перестанок „10“).

Лешатарська Секція С.Б.



## Театри.

**Великий Міський Театр.**  
Субота, 16. XII. год. 7.30 веч. „Гроші то не все“.  
Неділя, 17. XII. год. 3. попол. „Фрідліх Лектор“.  
Неділя, 17. XII. год. 7.30 веч. „Гроші то не все“.  
**Театр Рікопозитностей.**  
Субота, 16. XII. год. 7.30 веч. „Стефко“ ком. в 3-х актах Лєва.  
Неділя, 17. XII. год. 3.30 попол. „Ватер-дін“.  
Неділя, 17. XII. год. 7.30 веч. „Стефко“.

## Кіна.

**АДРІЯ:** „Ліларі сумерку“, „Горічки врані“.  
**АПОЛЬО:** „Молодість на замовлення“, „Атлантик“, „Ревізор із Петербурга“ з Вєстєвом Бєріаком (на осн. Гоголя).  
**ВАНДА:** „Облава в Парижі“.  
**КАСІНО:** „Живемо сьогодні“.  
**КОПЕРНИК:** „С. О. С.“ („Лєдзя горі“).  
**КОЛІСЕЙ:** „Королівський любов“, реж. „Рт. обидности“.  
**МАРУСЕНЬКА:** „Сабра — діти Палестини“.  
**МІРАЖ:** „Жінка шпїон“ і Бастєр Кітон.  
**МУЗА:** „Таємний острів“ та весела програма Лєорель і Герді.  
**ПАЛАС:** „Утеча перед шлюбом“.  
**ПАІ:** „Прямо до грїху“ та ревія.  
**ПАСАЖ:** „Під гразлом куа“.  
**ХІМЕРА:** „Король циганів“.  
**СТІЛБЕВ:** „Ромео та Юлія“, ревія з Бєковським, Амурсом і Бєрським.  
**УТІХА:** „Музотворець“ і ревія з Давидовичем.

## Закордонне радіо.

Субота, 16. грудня 1933.

**Відень (518.2)** 11.30 Концерт. 17.00 Норвєдські пісні; Братислава (279.3) 19.00 Концерт; Кошиці (293.5) 17.00 Співа, сцена, діалогів; Париж (1725) 21.00 Вечір пісень-карів; Бєлгород (430.4) 22.00 Концерт; Кєвно (1935) 17.40 Співа, Рига (525) 18.30 „Дубровський“ оп. Направнік; Берлін (419) 20.05. Веселі вєдї; Кєнігсвєр-стєр-гаузен (1634.9) 17.20 Тріо ш-моль Бєтєвє-на; Мільнер (360.5) 11.00 Фортепія; Бу-ханєшт (550.5) 22.45 Шп. музика; Рим (441.2) 20.40 „Рамунчо“ оп. Дєвєдіа.

Неділя, 17. грудня 1933.

**Відень (517.2)** 12.00, 19.50 Концерт; Брю-341.7) 13.00 Австр. композитори (музика, співа); Прага (489.6) 9.05 Співа, 11.00 Кон-церт; 17.35 Юг. пісні, 20.45 Піснє; Париж (1725) 22.00 Концерт; Агєона (413) 22.45, 23.30 Співа, 23.10 Ірл. музика; Бєлгород (430.4) 20.70 „Вардєр“ муз. пєса Керстїча. 21.00 Пісєнки; Гайльсбєрг (276.5) 12.00 Концерт оп. орєстєри; Лєнгєнбєрг (472) 18.30 Відї. „Яна“ з ав. музикою; Лєйпцїг (386.6) 20.05 „Ваймахтє Ораторїум“ Бах; Мїхєн (533) 18.20 Шубєртєві пісні; Бу-ханєшт (550.5) 22.20 Концерт; Рим (441.2) 17.00 Концерт (музика, співа), 20.40 „Фан-фан аз Туан“ оп. Варнєс.

## Львівське радіо.

Субота, 16. грудня 1933.

7.00—7.55 Ранїшня аудїяція; 12.05 Інстр. музика з грамофону; 12.35 Рєвїєві пісєнки з грамофону; 15.25 Грамофон; 15.30 Господарські вістки; 16.00 Аудїяція для хорїх, салєвова орєстєра; 16.40 Лєкція фр. мови; 16.55 Славянська музика; 17.50 Славє рєрум, грамофон; 18.00 Природничий вїсїт; 18.20 Нар. музика; 19.05 Весє-чїня, грамофон; 19.25 Поєстїчна чєртє-годіня; 19.40, 19.45 Спортєві вістки; 20.00 Лєгка музика; 21.20 Шємєвський кон-церт; 22.00 Анг. вїсїт; Аєстралїя про Польшу; 22.15 Рєвїєві пісєнки з грамо-фону.

Неділя, 17. грудня 1933.

9.00—9.54 Ранїшня аудїяція; 11.45 Рєл. музика з грамофону; 12.15, 13.12 Муз. по-ранок, співа; 13.00 Робїтнїк в оборонї свого здоров'я; 14.00 Бокс мєч Варшав-Будапєшт; 14.30 Конкурє добр. читан-єя мєжїжї; 14.45 Рїзїжї рїзїжїх продук-тїв; 14.55 Грамофон; 15.00 Як уладїти свє-тлє; 15.25 Концерт нар. орєстєри; 16.00 „Лєд дїтєй „Дєш зїрок“, нар. пісєнки „Славє Гугуа“; 16.30 Славїя артїстї (грамофон); 16.45 Літєр. чєртєгодіня; 17.00 Святєч-нє пєчїво; 17.15 Нар. аудїяція; 18.00 „Дї-чїня з вїном“; 18.40 Лєгка музика з гра-мофону; 19.00 Трї знанї заїтї; 19.10 Весєчїня; 19.50 Лєгка музика, пісєнки; 21.00 В. ав. „Країна сонєц“; 21.15 На весє-лє лєвїєвський хїмїл, муз. комєдія „Ком-прїмїтївє зєшєво та скорє“; 22.15, Танковє музика; 23.05 Найгарнїші творї з грамофону.

## БІРЖА.

ГРОШІ.

У Львовї лєдєр у приватних оборєтах 5.50—5.57.  
Золотє: лєдєрї 9.04—9.06; франкї фр. 36.50—36.70; дукатї 83.30—83.50; рублї 46.70—47.30; корєвї 37.50—37.70.  
Сріблє: корєвї 0.28; рублї 1.30; флє-рєвї 0.70.

**ДРУКАРНЯ „ДІЛО“**  
Львів, Ринок 10. Тел. 29-26.  
Виконє швидкє і солїдно вєлїкого роду друкарські роботи по найдєшевїших цїнах!

**Новий Самоуправний Закон**  
Д-РА СТЕПАНА БАРАНА.  
Цїна 40 сотївїв.  
Почєтєвє пєрєдплатї 15 сот.  
Вїсїканє Адмїнієтрації „Дїло“.

**Дітям на св. Миколая**

**19-26 3.-**  
**23-26 4.-**  
**19-26 7.-**  
**23-26 6.-**

**27-34 зл. 50**  
**27-34 зл. 70**  
**35-38 зл. 90**

**Діло**

У Варшаві булї такі курси: Лєвєдєн 29.07, Париж 34.86, Берлін 212.40, Цїрїх 172.15, Амстердам 357.53, Нїюарк кабєлє 5.66, Нїюарк чєкї 5.64.

## ПІСНІ „МАСЛОСОЮЗА“.

„Маслєсоєуз“ платївє коопєратївїям дїя 15. XII: маслє 3.— зєл., молєкє 20 сот., смєтанє 70 сот., яїцї зєл. 5.30—5.60 за ко-пу. Тєндєнція на маслє удєржана, на смє-тану і молєкє слаба, на яїцї силєна.

Цїж бїтєї птїцї з птахомїєсарнї „Маслє-соєузу“ за 1 кг:

Рїд:	Добїлї:	Г-а	П-а
Кури молєді на пєчєннє	1.65	1.50	1.40
Кури на рєстї	1.65	1.50	1.40
Качкї	1.45	1.30	1.10
Гєсї	—	1.30	1.05
Індїкї	1.75	1.65	1.55
Плїтаркї	3.— зєл.	за штєку.	

## ОПОВІСТКИ

За оголєшєннєм рєдакції не відповїдєє

Св. Микєлєй загостїтє до чємїж дїтєй в нєдїлє 17 го в год 3-їй попол. в мїалїє сазї Муз. Ієстїтуту, запрошєний тоарїє-стєвом „Українська Зєхорєнка“. Пакунїя прїймаєтєсь від год 2—3. В прєграму вхєдїтє дїточє забавє, а пєтїм прїїдє св. Микєлєй. 759 2—2

**Порядок Богєсєужєннє в храмєвїх прїан-єх в цєркї св. Микєлєя у Львовї:** Пєрєдпєлєх 18. груднїя 1933: Навєчєрїє прїан-єх: О год 16.30. Всєчєнїє, Наукє, Слє-дїкація, цїлуєннє св. Мїра з Мошєй св. Микєлєя в Бєрї. Вїєторєк 19. груднїя 1933. храм. прїанєк св. о. Нїколєа: год. 5. ра-но Утрєннє; в год. 6, 7, 8 і 9 читанїє св. Лі-тургїї; год. 10 торєж спїванє Слєужбє Бєжє; год. 10.45 Прєпєлєдє. Год. 13 Волєсєн-тїє прєд цєркєю і Обхїд; год. 16. Вєчїр-нї. Наукє, Ахїфїєст св. Нїколєа, Слє-дїкація, Обхїд з Нїєйсє. Тїєїмїє мєжєкє цєркї, Блєгєсєлєннє, Пєлєхїдє і цїлу-єннє св. Мїра. Слєуханнє св. Спєвїдї вїр-нїх у Навєчєрїє прїанєх від год. 16—20. і в дєнї прїанєх від 5—13 год. Сєрєдє 20. груднїя Попразєцє храма: Год. 7.30 чи-танє св. Літургїє. Год. 8.30 спїванє Слє-ужбє Бєжє з упокїєї парєхїєлїє з Собєрїнїм Пєрєстєсом. — Свїт. В. Лєвїчїня, парєк.

## ДРІВНІ ОГОЛОШЕННЯ

За оголєшєннєм рєдакції не відповїдєє

**КОВДРІ** 9.80 — фїранкї 5.50 рєчїєї рє-бєтї фїлє за бєдїє. Брєжїтї від 2.90, брєжїтєві нїжїжїкї 7.30. Оанїєкє вїрєбї фїранкї, Сїєстєсїєкє 21. 669 3—7

Дє 1000 ЗОЛОТИХ МІСЯЧНО запєчїє-мє єнєргїєїмїє особєм. Інформадїє лєє Т-євє Банковє, Gredno, ul. Moovega 9. 7-13

**Лєщєтарські убрєннє.** нїжїєвїтїєї крєї, нїжїєвїтє рєбєтє, нїжїєвїтє цїнї. „ПАЛІЮМ“. Гєтїєнєвська 22, добїє Прє-мїєсєвогє Музєю. 13/47 5-13

Домагаїтєсь знамєнїтєї, правдївїєї, шєднїє свїжїєї **грєцькєї халвї „КАВУРАСА“**  
ВСЮДІ МОЖНА ДІСТАТИ  
ФАБРІКА — ЛЬВІВ — ШПІТАЛЬНА 42. — Тєл. 37—37.

**ВЕЛИКИЙ** вїбїр забавєк порєчєє нїжїє-шєвїє Калїїєкє лєтєкє, Галїєцїєкє 21. 4—5

**2 КІМНАТИ** з кухнєю до вїдїєїмїє вєрєз. Жєвїєвська 62. Вїдємїєсь у мїєпї. — 2

**ПАНЧОХИ** новїєвїє, рукавїчкї та крєзєт-кї на св. Микєлєя тїлькї у фїрмї „РУ-САЛКА“ — Сїєстєсїєкє 8. 12/33 1—1

**ЗДІБНІХ АГЄНТІВ** на всї мїєта Схїднєї Галїчїєнїє до рєдєтєїєї прєдєжїєї кухєнєк і пєчєй „Дємєгєз“, ядїє нє пєтрєбуєтєї іє-стєлєїєї прїєїмє на корїєсїєнїх умєвїнєх Гутє Лєвїєнїєкї, Львїє, Кєтєлєрська 14. 55/27 1—3

**НАЙКРАШЄ** забєзпєчєннє грєшє в купїтє дому. Вїкорїєстєїтє святєчїєї фєрїє, прї-їєдїжїєїтє до Львовє на Курєкову 24 — іє-вїєт. 772 1—3

**ДЛЯ ЛІКАРЯ** СКІРНІКА. Кєсмєтїєнїєї кєбїнєт, зєвїєм ухєдїєнїєї, лєщєво до пї-стєпєлєннєї. Згєлєшєннє „Дїло“ пїд „Нє-дєрєгєю“. 773 1—2

## ОГОЛОШЕННЯ

За оголєшєннєм рєдакції не відповїдєє

**ДАРЄМ**  
**ПЛЯШКУ ПЄРФУМІ**  
лєїтєнє кєжїєї хтє купїтє дєрєвїєкї на св. Микєлєя від 3 зєл. у вїдємїєї з дєшєвєстїє **ДРОГЄРІ А. ШТАБЄРА** вул. Кєпєрнїєкє 14. нєврєтїє нїєлє „Кєпєрнїєкє“.

На св. Микєлєя порєчєє мєгєлєїє нєвїчїх **„МАНОН“** — шайформї 1. панчєхї по 95 сот., рєформї по 150 зєл., рукавїчкї по 1 зєл.

**КЛОПОТИ СВ. НІКОЛАЯ** нїжїєвїтїєїє і нїжїєрєкїєїє рєзєвїєкє

**„Фото-Радїє-Пєлєє“**  
Львїє, Пл. Мєрїєвська 8 (Будїєвєк Шпрєхєрє).  
Нїжїєвїтїєїє рєдїєкїєїєрїєнїєїє і мєрєрєдєлє. Фєтєгрєфїєїєїє апарєтїє і прїєчєлєзєлїє. 15/47 3—5

Лїєшє в хємїєнїєї прєлїєнїє **„A LA PARIS“**  
Львїє, Пєсєж Гєвєсмєнє 6  
Тєл. 6—80.  
пєрє і чїєстїтє свєю гардєрєбу  
ВІВЄГЛІВЄ ПУБЛІКА.

**ПЯНІНА** пєршєрєдїєїє пє знї-жєнїєїє шїєх; на дє-гїєдїєїє умєвїнєх Купїє, прєдєжїєїє лє-мїєлє умїєвїєїєїє іє-нєструмєнтїє. 235

**НОВАЦКІ**  
Пїєсудєїєнєгє 17. Тєл. 35-21

**НОВЄЧАСНА ДРОГЄРІЯ І ПЄР-ФУМЄРІЯ** та склєд фєрб — **Львїє, САПІГІ 7** — порєчєє на св. Микє-лєя прєкрасїєїє дєрєвїєкї по нїжїєїє 11/33 чїєх цїєлєх. 3—3

**НЕДУГИ МИНЮТЬ ДІМ, ДЕ ПЬЮТЬ**

**ПАСТЕРИЗОВАНЕ МОЛОКО МАСЛОСОЮЗ.**